UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS (I ciklus studija)

<table>
<tr><td>Odsjek</td><td colspan="6">za bosanski, hrvatski i srpski jezik</td></tr>
<tr><td>Naziv kolegija/ nastavnog predmeta</td><td colspan="6">Standardni jezik u praksi</td></tr>
<tr><td>Šifra/kod</td><td>FIL BHS 236</td><td>Status (obavezni ili izborni)</td><td>obavezni</td><td>ECTS</td><td colspan="2">4</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Ciklus studija</td><td rowspan="2">1.</td><td rowspan="2">Semestar</td><td rowspan="2">4.</td><td colspan="2"><u>NPP 2019/2020</u></td></tr>
<tr><td>Studijska godina</td><td>2025/2026.
2026/2027.
2027/2028.</td></tr>
<tr><td>Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta</td><td colspan="6">Nema.</td></tr>
<tr><td>Jezik izvođenja nastave</td><td colspan="6">bosanski jezik</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Nastavnik/ca</td><td>Ime i prezime</td><td colspan="5">Enisa Bajraktarević</td></tr>
<tr><td>Kontakt podaci</td><td colspan="2">Kabinet: 184
E-mail:
enisa.ivojevic@ff.unsa.ba
enisa.ivojevic@gmail.com
Telefon: 033/253-170</td><td>Termin konsultacija</td><td colspan="2">Prema rasporedu konsultacija.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Saradnik/ca</td><td>Ime i prezime</td><td colspan="5">Belmin Šabić</td></tr>
<tr><td>Kontakt podaci</td><td colspan="2">Kabinet: 178
E-mail:
belminsabicffs@hotmail.com
Telefon: /</td><td>Termin konsultacija</td><td colspan="2">Prema rasporedu konsultacija.</td></tr>
<tr><td>Sedmični broj kontakt sati</td><td colspan="6">predavanja: 2 seminar: 1 vježbe: 2</td></tr>
<tr><td>Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta</td><td colspan="6">Na ovom kolegiju studenti se upoznaju s osnovnim načelima jezičke pravilnosti, jezičkim nedoumicama u lektorskoj praksi, s jezičkim i stilskim karakteristikama novinskih tekstova i s upotrebom korekturnih znakova i elektronskim lektoriranjem. Usvojeno znanje u drugom dijelu semestra pokazuje se u praktičnom radu na tekstu.</td></tr>
<tr><td>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</td><td colspan="6">Cilj ovog kolegij jeste stjecanje višeg nivoa praktičnog znanja u procesu lektoriranja tekstova koji pripadaju žurnalističkom funkcionalnom stilu.</td></tr>
<tr><td>SDG (cilj održivog razvoja)</td><td colspan="6">Cilj kolegija je osigurati inkluzivno i pravično kvalitetno obrazovanje te promovirati cjeloživotno učenje kao vid konstantnog napredovanja i usavršavanja.</td></tr>
<tr><td>Ishodi učenja</td><td colspan="6">Znanje: Studenti će steći precizna znanja o jezičkim i stilskim specifičnostima novinskih tekstnih vrsta.
Vještine: Studenti će moći odmjeriti stepen lektorskog zahvata na svim jezičkim nivoima.
Kompetencije: Studenti će nadograđenu opću pismenost moći primijeniti u različitim angažmanima na tekstovima.</td></tr>
</table>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	*Program i literatura*. *Stručni profil lektora*. *Područja lektorske djelatnosti*.
2.	*Jezičke norme i osnovna načela jezičke pravilnosti*. *Normativni priručnici* (gramatike, rječnici, pravopisi, jezički savjetnici).
3.	*Jezik u sredstvima informiranja* (radio, televizija, novine, portali). *Pravogovor na radiju i televiziji*.
4.	*Novinske tekstne forme*.
5.	*Jezičke i stilske karakteristike novinskih tekstova*. Tropi i figure u novinskim tekstovima.
6.	*Korekturni znakovi*.
7.	*E-lektoriranje*.
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	*Lektoriranje novinskih tekstova*.
10.	*Lektoriranje novinskih tekstova*.
11.	*Lektoriranje novinskih tekstova*.
12.	*Lektoriranje novinskih tekstova*.
13.	*Lektoriranje novinskih tekstova*.
14.	*Lektoriranje novinskih tekstova*.
15.	*Lektoriranje novinskih tekstova*.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17. 18.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<table>
<tr><td>Način izvođenja nastave
(oblici i metode)</td><td>Usmeno izlaganje; rasprava; rad na tekstu.</td></tr>
<tr><td>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra

(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</td><td>Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:

<table>
<tr><th>R. br.</th><th>Elementi praćenja</th><th>Broj bodova</th><th>Učešće u ocjeni (%)</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>aktivnost na predavanjima</td><td>10</td><td>10%</td></tr>
<tr><td>2.</td><td>aktivnost na vježbama</td><td>10</td><td>10%</td></tr>
<tr><td>3.</td><td>lektura pojedinačnih tekstova</td><td>50</td><td>50%</td></tr>
<tr><td>4.</td><td>završni ispit</td><td>30</td><td>50%</td></tr>
<tr><td>5.</td><td>Ukupno:</td><td>100 bodova</td><td>100%</td></tr>
</table>

Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:
• Aktivnost na nastavi podrazumijeva različite oblike stvarne uključenosti u nastavni proces te konstruktivno davanje prijedloga i pravopisnih rješenja.
• Lektura tekstova podrazumijeva 5 uspješno (samostalno) lektoriranih tekstva.
• Završni ispit trebao bi pokazati zrelost studenta u primjeni pravopisnih pravila te spremnost na izazov posla lektora.</td></tr>
<tr><td>Skala ocjenjivanja</td><td>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:

a) 10 (A) – izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95–100 bodova;
b) 9 (B) – iznad prosjeka, s ponekom greškom, nosi 85–94 boda;
c) 8 (C) – prosječan, s primjetnim greškama, nosi 75–84 boda;
d) 7 (D) – općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65–74 boda;
e) 6 (E) – zadovoljava minimalne uvjete, nosi 55–64 boda;
f) 5 (F, FX) – ne zadovoljava minimalne uvjete, manje od 55 bodova.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Literatura</td><td>Obavezna:
1. Halilović, S. (2017) Pravopis bosanskoga jezika, Sarajevo: Slavistički komitet.
2. Halilović, S. – Palić, I. – Šehović, A. (2010) Rječnik bosanskog jezika, Sarajevo: Filozofski fakultet.</td></tr>
<tr><td>Dodatna:
1. Bartolec Blagus, G. i dr. (2016) 555 jezičnih savjeta, Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.
2. Bulić, R. (2022) Bosanski pravopis, Tuzla: Institut za bosanski jezik i književnost.
3. Čedić, I. (2013) Jezički savjetnik, Sarajevo: Institut za jezik.
4. Jahić, Dž. (2010–2024) Rječnik bosanskog jezika, Sarajevo: Bošnjačka asocijacija.
5. Klajn, I. (2007) Ispeci pa reci, Novi Sad: Delfi.
6. Klajn, I. (2007) Rečnik jezičkih nedoumica, Novi Sad: Prometej.</td></tr>
</table>

Enisa Bajraktarević